

La decima porta

Version originale	Version française: "La dixième porte"
<p>Sarò cibo per te perché tu abbia incontenibile fame di me.</p>	<p>Je serai de la nourriture pour toi pour que tu aies une faim insatiable de moi.</p>
<p>Sarò profumo per te per poterti entrare fino ai pensieri.</p>	<p>Je serai du parfum pour toi pour rentrer en toi Jusqu'à tes pensées.</p>
<p>Sarò il bene supremo per te per darti la soddisfazione di corrompermi.</p>	<p>Je serai le bien suprême pour toi pour te donner la satisfaction de me corrompre.</p>
<p>Sarò la decima porta per te perché, per darti tempo amore, mi riempirai di rose, e mi sussurrerai.</p>	<p>Je serai la dixième porte pour toi car, pour te donner du temps mon amour, tu m'entoureras de roses, et tu chuchoteras à mon oreille.</p>
<p>Sarò sorella per te perché tu abbia un amore incestuoso con me.</p>	<p>Je serai une sœur pour toi pour que tu aies un amour incestueux avec moi.</p>
<p>Sarò grotta per te per accogliere il tuo caldo fiume.</p>	<p>Je serai une grotte pour toi pour accueillir ton fleuve chaud.</p>
<p>Sarò fine di un sogno per te, quel sogno anche un po' infantile di esser buono e sarò il nemico che lotta con te, sarò, per farmi uccidere da questo amore che di spalle mi colpirà.</p>	<p>Je serai la fin d'un rêve pour toi, ce rêve même un peu enfantin d'être gentil et je serai l'ennemi qui lutte avec toi, je serai, pour me faire tuer par cet amour qui me frappera dans le dos.</p>

Io sarò un incanto segreto,
un fiume di lava
che scioglie il tuo gelo;
io sarò un rifugio segreto,
un posto speciale, una nicchia di cielo;
io sarò, io...

Sarò la mano per te,
l'adolescente mano
del tuo piacere.
Sarò uomo per te
per poterti entrare fino ai pensieri.
Sarò dolce bilancia per te
di quanto pesa il desiderio
di sentirmi e
sarò la lingua che arpeggia su te
sarò
come su corde tese,
sulle tue vene roche,
come una musica.

Io sarò un incanto segreto,
un fiume di lava
che scioglie il tuo gelo;
io sarò un rifugio segreto,
un posto speciale,
una nicchia di cielo;
io sarò, io...

Sarò la decima porta per te
sarò uno strumento antico
un canto immacolato

Je serai un enchantement secret,
un fleuve de lave
qui fait fondre ton gel;
je serai un refuge secret,
un endroit spécial, une niche de ciel;
moi, je serai...

Je serai la main pour toi,
la main adolescente
de ton plaisir.
Je serai un homme pour toi
pour pouvoir rentrer en toi jusqu'aux pensées.
Je serai une douce balance pour toi
de combien pèse le désir
de me sentir et
je serai la langue qui arpège sur toi
je serai
comme sur des cordes tendues,
sur tes veines rauques,
comme une musique.

Je serai un enchantement secret,
un fleuve de lave
qui fait fondre ton gel;
je serai un refuge secret,
un endroit spécial,
une niche de ciel;
moi, je serai...

Je serai la dixième porte pour toi
je serai un instrument ancien
un chant immaculé

sarò la lingua che arpeggia su te

sarò

come su corde tese

sulle tue vene roche

come infedele amante

come una musica

je serai la langue qui arpège sur toi

je serai

comme sur des cordes tendues,

sur tes veines rauques,

comme une maîtresse infidèle

comme une musique.